

(ポルトガル語)

生活資金の支援体制について

Sobre o sistema de ajuda financeira

Existe um sistema de ajuda financeira do governo para as vítimas da calamidade.

○Ajuda financeira de condolências (Saigai Choikin)

É um auxílio oferecido às famílias de pessoas falecidas na catástrofe.

○Ajuda financeira por deficiência (Saigai Shogai Mimaikin)

É um auxílio oferecido às pessoas que tenham adquirido graves deficiências devido à catástrofe

○Empréstimo de auxílio financeiro para vítimas da catástrofe (Saigai Engo Shikin Kashitsuke)

É um empréstimo do governo para famílias que tiveram o chefe-de-família ferido ou sofreram danos na residência e pertences

○Subsídio de apoio às vítimas para reconstrução da vida (Hisaisha Seikatsu Saiken Shien)

É um auxílio do governo para reconstruir as casas que foram total ou parcialmente destruídas pelo terremoto, pago conforme o nível de destruição

Para maiores informações, consulte-se com a autoridade local de onde você vivia antes da calamidade.